



شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة

ELZAY Ready Wear Manufacturing Co.

الرقم: ٢٠٠٧/٣/٢٦٨١

التاريخ: ٢٠٠٧/٣/٣٠

السادة بورصة عمان المحترمين

تحية وبعد ،،،  
٨٠٠٧/٣/٣٠  
FS- ELZA-

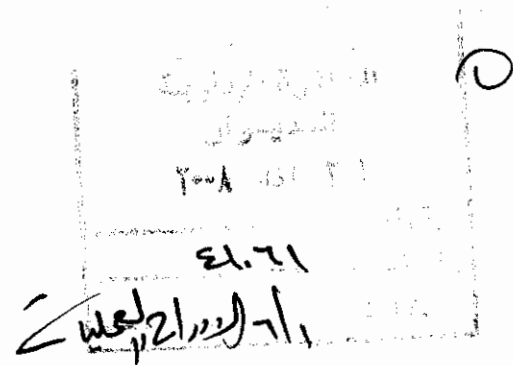
نرفق لكم طيه نسخة عن التقرير السنوي الخامس عشر لعام ٢٠٠٧.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة

المدير العام

عصمتي يغتم



هاتف : ٥٥٢٦١١١  
٥٥٢٧٦٦٦ :  
فاكس : ٥٥٢٨٢٠٠

محاسبون قانونيون  
صندوق بريد : ١١٤٠٠ عمان ١١١١٨  
المملكة الأردنية الهاشمية

## إرنست ويونغ

تقرير مدققي الحسابات المستقلين  
إلى مساهمي شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة (شركة مساهمة عامة) والتي تتكون من الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وقائمة الدخل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

### تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٣٠ آذار ٢٠٠٨

شركة الزبي لصناعة الألبسة الجاهزة المساهمة العامة المحدودة  
الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

| الموجودات                                   | إيضاحات | ٢٠٠٧<br>دينار   | ٢٠٠٦<br>دينار   |
|---------------------------------------------|---------|-----------------|-----------------|
| الموجودات غير المتداولة                     |         |                 |                 |
| ممتلكات ومعدات                              | ٣       | ٦٣٦٩٧٠٨         | ٦٤٥٩٨٠١         |
| موجودات غير ملموسة                          |         | ١٩٧١٥٧          | ٢٢٢٧١٦          |
| استثمار في شركة حليفة                       | ٤       | ٧٦٠٧٥٠          | ١٢٥٠٠٠٠         |
| موجودات مالية متوفرة للبيع                  | ٥       | ٣٦٠٨٦٧          | ٥١٦٥٤٢          |
|                                             |         | <u>٧٦٨٨٤٨٢</u>  | <u>٨٤٤٩٠٥٩</u>  |
| الموجودات المتداولة                         |         |                 |                 |
| ذمم مدينة                                   | ٦       | ٣١٥٣٢٩٤         | ٣٣٢٢٢١٢٢        |
| مخزون                                       | ٧       | ٧٩٨٤٦٣٩         | ٦٣٧١٤٩٦         |
| أرصدة مدينة أخرى                            | ٨       | ٣٣١٧١٥          | ١٧٢٨٣٧          |
| نقد في الصندوق ولدى البنوك                  |         | ٢٤٠٠٤١          | ١٢٦٠٤٩          |
|                                             |         | <u>١١٧٠٩٦٨٩</u> | <u>٩٩٩٢٥٠٤</u>  |
| مجموع الموجودات                             |         | <u>١٩٣٩٨١٧١</u> | <u>١٨٤٤١٥٦٣</u> |
| حقوق الملكية والمطلوبات                     |         |                 |                 |
| حقوق ملكية حملة الأسهم                      | ٩       |                 |                 |
| رأس المال                                   |         | ١١٥٠٠٠٠٠        | ١١٥٠٠٠٠٠        |
| إحتياطي إجباري                              |         | ٢٩٥١٨٠          | ٢٩٥١٨٠          |
| التغير المتراكم في القيمة العادلة           |         | ( ٣٢٣٣٢٣ )      | ( ١٦٧٦٤٨ )      |
| (خسائر متراكمة) أرباح مدورة                 |         | ( ١١٧٣٦٩ )      | ٣٠٧٠٥٤          |
|                                             |         | <u>١٠٣٥٤٤٨٨</u> | <u>١١٩٣٤٥٨٦</u> |
| مجموع حقوق المساهمين                        |         |                 |                 |
| المطلوبات غير المتداولة                     |         |                 |                 |
| قروض طويلة الأجل                            | ١٠      | ٢٠٤٦٥٢          | ٣٥٨٥٥١          |
| المطلوبات المتداولة                         |         |                 |                 |
| ذمم دائنة                                   |         | ١١٩٧٠٨٢         | ١٠٥٩٩٣٢         |
| قروض قصيرة الأجل                            | ١١      | ٣٨٨١٥٤٦         | ١٨٥٧٩٨٦         |
| أرصدة دائنة أخرى                            | ١٢      | ٣٦٣٧٣٩          | ٣١٢٤٨٠          |
| بنوك دائنة                                  | ١٣      | ٢٨٩٢١٦٤         | ٢٥٦٣٥٢٨         |
| أقساط قروض طويلة الأجل تستحق الدفع خلال عام | ١٠      | ٥٠٤٥٠٠          | ٣٥٤٥٠٠          |
|                                             |         | <u>٨٨٣٩٠٣١</u>  | <u>٦١٤٨٤٢٦</u>  |
| مجموع المطلوبات                             |         | <u>٩٠٤٣٦٨٣</u>  | <u>٦٥٠٦٩٧٧</u>  |
| مجموع حقوق الملكية والمطلوبات               |         | <u>١٩٣٩٨١٧١</u> | <u>١٨٤٤١٥٦٣</u> |

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٥ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة المساهمة العامة المحدودة

قائمة الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

| ٢٠٠٦        | ٢٠٠٧        | إيضاحات |                                              |
|-------------|-------------|---------|----------------------------------------------|
| دينار       | دينار       |         |                                              |
| ١٠٤٢٩٣٩٨    | ١٠٨٣٩٨٠٢    | ١٤      | المبيعات                                     |
| ( ٩٠٠٧٥٣٤ ) | ( ٩٦٢٨٩٦٣ ) | ١٥      | كافة المبيعات                                |
| ١٤٢١٨٦٤     | ١٢١٠٨٣٩     |         | إجمالي الربح                                 |
| ( ١٢٦١٣٤ )  | ( ٢١٠٤١٠ )  | ١٦      | مصاريف بيع وتوزيع                            |
| ( ٧٨٥٠٢٣ )  | ( ٩١٩٥١٦ )  | ١٧      | مصاريف إدارية                                |
| ( ١٠٠٠٠٠ )  | ( ٤٨٩٢٥٠ )  |         | حصة الشركة من خسائر شركة حليفة               |
| ( ٤٥٤٠٣٠ )  | ( ٥٤٩٢٥٧ )  |         | تكاليف تمويل                                 |
| ( ١٢٥٠٠٠ )  | ( ١٦١٥٧٣ )  |         | مخصص ديون مشكوك في تحصيلها                   |
| ( ١٥٠٠٠٠ )  | ( ١٧٠٧٩٧ )  |         | مخصص بضاعة بطيئة الحركة                      |
| ١١٩٣٨٧      | ( ١٣٤٤٥٩ )  |         | (مصاريف) إيرادات أخرى                        |
| ( ١٩٨٩٣٦ )  | ( ١٤٢٤٤٢٣ ) |         | خسارة السنة                                  |
| فلس/دينار   | فلس/دينار   |         |                                              |
| ( ٠٠١٧٣ )   | ( ٠١٢٤ )    | ١٨      | الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من خسارة السنة |

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٥ تشكل جزءا من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة المساهمة العامة المحدودة  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

| رأس المال المدفوع                                    | احتياطي إجباري | التغير المتراكم في القيمة العادلة | (خسائر متراكمة) أرباح مدورة | المجموع      |
|------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------|-----------------------------|--------------|
| دينار                                                | دينار          | دينار                             | دينار                       | دينار        |
| الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٧                  | ٢٩٥٠١٨٠        | ( ١٦٧٠٦٤٨ )                       | ٣٠٧٠٠٥٤                     | ١١٩٣٤٠٥٨٦    |
| التغير في القيمة العادلة                             | -              | ( ١٥٥٠٦٧٥ )                       | -                           | ( ١٥٥٠٦٧٥ )  |
| إيضاح (٥)                                            | -              | -                                 | -                           | -            |
| مجموع الإيرادات و (المصاريف) المثبتة في حقوق الملكية | -              | ( ١٥٥٠٦٧٥ )                       | -                           | ( ١٥٥٠٦٧٥ )  |
| خسارة السنة                                          | -              | -                                 | ( ١٤٢٤٠٤٢٣ )                | ( ١٤٢٤٠٤٢٣ ) |
| مجموع الإيرادات و المصاريف للسنة                     | -              | ( ١٥٥٠٦٧٥ )                       | ( ١٤٢٤٠٤٢٣ )                | ( ١٥٨٠٠٩٨ )  |
| الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧                    | ٢٩٥٠١٨٠        | ( ٣٢٣٠٣٢٣ )                       | ( ١١٧٠٣٦٩ )                 | ١٠٣٥٤٠٤٨٨    |
| الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٦                  | ٢٩٥٠١٨٠        | ٤٠٣٦٨                             | ٥٠٥٩٩٠                      | ١٢٣٤١٠٣٨     |
| التغير في القيمة العادلة                             | -              | ( ٢٠٨٠١٦ )                        | -                           | ( ٢٠٨٠١٦ )   |
| إيضاح (٥)                                            | -              | -                                 | -                           | -            |
| مجموع الإيرادات و (المصاريف) المثبتة في حقوق الملكية | -              | ( ٢٠٨٠١٦ )                        | -                           | ( ٢٠٨٠١٦ )   |
| خسارة السنة                                          | -              | -                                 | ( ١٩٨٩٣٦ )                  | ( ١٩٨٩٣٦ )   |
| مجموع الإيرادات و المصاريف للسنة                     | -              | ( ٢٠٨٠١٦ )                        | ( ١٩٨٩٣٦ )                  | ( ٤٠٦٩٥٢ )   |
| الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦                    | ٢٩٥٠١٨٠        | ( ١٦٧٠٦٤٨ )                       | ٣٠٧٠٠٥٤                     | ١١٩٣٤٠٥٨٦    |

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٥ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة المساهمة العامة المحدودة  
قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

| ٢٠٠٦          | ٢٠٠٧          |                                                       |
|---------------|---------------|-------------------------------------------------------|
| دينار         | دينار         |                                                       |
|               |               | الأنشطة التشغيلية                                     |
| ( ١٩٨٩٣٦ )    | ( ١٤٢٤٩٢٣ )   | خسارة السنة                                           |
|               |               | تعديلات -                                             |
|               |               | بنود غير نقدية:                                       |
| ٢٤٨٩١٤        | ٢٥٢٢٠١        | استهلاكات وإطفاءات                                    |
| ١٠٠,٠٠٠       | ٤٨٩٢٥٠        | حصة الشركة من خسائر شركة حليفة                        |
| ١٢٥,٠٠٠       | ١٦١,٥٧٣       | مخصص ديون مشكوك في تحصيلها                            |
| ١٥٠,٠٠٠       | ١٧٠,٧٩٧       | مخصص بضاعة بطيئة الحركة                               |
|               |               | تغيرات رأس المال العامل:                              |
| ( ٢٥١,٩٢٥ )   | ٧,٢٥٥         | ذمم مدينة                                             |
| ٣٦,٨٦٧        | ( ١,٧٨٣,٩٤٠ ) | مخزون                                                 |
| ( ٦٣,٨٨٦ )    | ( ١٥٨,٨٧٨ )   | أرصدة مدينة أخرى                                      |
| ٤٠١,٥٦٦       | ١٣٧,١٥٠       | ذمم دائنة                                             |
| ( ١٢٤,٨١١ )   | ٥١,٢٥٩        | أرصدة دائنة أخرى                                      |
| ٤٢٢,٧٨٩       | ( ٢,٠٩٧,٧٥٦ ) | صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية |
|               |               | الأنشطة الاستثمارية                                   |
| ( ٣٤٦,٠٢٨ )   | ( ١٣٦,٥٤٩ )   | شراء ممتلكات، منشآت ومعدات                            |
| ١٤,٤٨٠        | -             | المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات                         |
| ( ٢٥٠,١٤٨ )   | -             | شراء موجودات مالية متوفرة للبيع                       |
| ( ٥٨١,٦٩٦ )   | ( ١٣٦,٥٤٩ )   | صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية    |
|               |               | التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية                    |
| ١,٣٩٤,٩٠٥     | ٣٢٨,٦٣٦       | بنوك دائنة                                            |
| ( ١٧٠,٠٠٠ )   | -             | كمبيالات مخصومة                                       |
| ( ١,١٥٧,٧٨٩ ) | ٢,٠١٩,٦٦١     | (سداد) المسحوب من القروض                              |
| ١٠٩,١١٦       | ٢,٣٤٨,٢٩٧     | صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية               |
| ٤٩,٧٩١        | ١١٣,٩٩٢       | صافي النقص في النقد وما في حكمه                       |
| ١٧٥,٨٤٠       | ١٢٦,٠٤٩       | النقد وما في حكمه كما في ١ كانون الثاني               |
| ١٢٦,٠٤٩       | ٢٤٠,٠٤١       | النقد وما في حكمه كما في ٣١ كانون الأول               |

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٥ تشكل جزءا من هذه القوائم المالية وتقرأ معها